

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2017/1838

af 10. oktober 2017

om ændring af afgørelse (FUSP) 2016/849 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29,

under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2016/849 af 27. maj 2016 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea og om ophævelse af afgørelse 2013/183/FUSP ⁽¹⁾,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 27. maj 2016 afgørelse (FUSP) 2016/849.
- (2) Den 11. september 2017 vedtog De Forenede Nationers Sikkerhedsråd (»UNSC«) resolution 2375 (2017) (»UNSCR 2375 (2017)«), hvori det gav udtryk for den største bekymring over både Den Demokratiske Folkerepublik Koreas (»DPRK's«) atomprøvesprængning den 2. september 2017 og den fare for freden og stabiliteten i regionen og udenfor, som DPRK's igangværende nukleare og ballistiske missilaktiviteter udgør. UNSC fastslog også, at der fortsat foreligger en klar trussel mod den internationale fred og sikkerhed.
- (3) UNSCR 2375 (2017) udvider forbuddet mod eksport og import af visse varer til og fra DPRK og restriktionerne på investeringer i DPRK.
- (4) UNSCR 2375 (2017) forbyder desuden at udstede arbejdstilladelser til nordkoreanske statsborgere i medlemsstaternes jurisdiktion.
- (5) UNSCR 2375 (2017) indeholder endvidere et styrket maritimt forbud mod fragtskibe.
- (6) Der er behov for yderligere handling fra Unionens side for at gennemføre visse foranstaltninger i nævnte afgørelse.
- (7) Afgørelse (FUSP) 2016/849 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I afgørelse (FUSP) 2016/849 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1, stk. 1, litra b), affattes således:

- »b) alle produkter, alt materiel, alt udstyr, alle varer og al teknologi som vedtaget af FN's Sikkerhedsråd eller den komité, der er nedsat i henhold til punkt 12 i UNSCR 1718 (2006) (»sanktionskomitéen«), i overensstemmelse med punkt 8, litra a), nr. ii), i UNSCR 1718 (2006), punkt 5, litra b), i UNSCR 2087 (2013), punkt 20 i UNSCR 2094 (2013), punkt 25 i UNSCR 2270 (2016) og punkt 4 i UNSCR 2375 (2017), der kunne bidrage til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben.«

⁽¹⁾ EUT L 141 af 28.5.2016, s. 79.

2) Artikel 1, stk. 1, litra i), affattes således:

- »i) ethvert andet produkt, der er opført på den liste over konventionelle våben med dobbelt anvendelse, som sanktionskomitéen har vedtaget i henhold til punkt 7 i UNSCR 2321 (2016) og punkt 5 i UNSCR 2375 (2017).«

3) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 6c

1. Indkøb af tekstiler (herunder, men ikke begrænset til, stoffer og delvist eller fuldstændigt færdiggjorte beklædningsgenstande) fra DPRK foretaget af medlemsstaternes statsborgere eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, er forbudt, uanset om produkterne har oprindelse i DPRK eller ej.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde har givet godkendelse på forhånd.

3. Medlemsstaterne kan tillade import af tekstiler (herunder, men ikke begrænset til, stoffer og delvist eller fuldstændigt færdiggjorte beklædningsgenstande), for hvilke der er indgået skriftlige kontrakter inden den 11. september 2017, indtil den 10. december 2017, forudsat at sanktionskomitéen modtager meddelelse senest den 24. januar 2018 med detaljer om denne import.«

4) Artikel 9 affattes således:

»Artikel 9

1. Import, køb eller overførsel fra DPRK af olieprodukter er forbudt.

2. Direkte eller indirekte levering, salg eller overførsel til DPRK, fra statsborgere i medlemsstaterne eller gennem eller fra medlemsstaternes områder eller under anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, uanset om de hidrører fra medlemsstaterne, af alle raffinerede olieprodukter er forbudt.

3. Stk. 2 finder ikke anvendelse på direkte eller indirekte levering, salg eller overførsel til DPRK, fra statsborgere i medlemsstaterne eller gennem eller fra medlemsstaternes områder eller under anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, uanset om de hidrører fra medlemsstaterne, af raffinerede olieprodukter på op til 500 000 tønder i en indledende periode på tre måneder, der begynder den 1. oktober 2017 og slutter den 31. december 2017, og raffinerede olieprodukter på op til 2 000 000 tønder pr. år i en periode på 12 måneder regnet fra den 1. januar 2018 og derefter årligt, forudsat at:

a) medlemsstaterne hver 30. dag giver sanktionskomitéen meddelelse om omfanget af nævnte levering, salg eller overførsel til DPRK af raffinerede olieprodukter sammen med oplysninger om alle parter i transaktionen og

b) levering, salg eller overførsel af raffinerede olieprodukter ikke involverer personer eller enheder, der har forbindelse til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) eller 2375 (2017), herunder udpegede personer eller enheder, eller personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres direkte eller indirekte af dem, eller personer eller enheder, der medvirker til omgåelse af sanktioner og

c) levering, salg eller overførsel af raffinerede olieprodukter udelukkende tjener til livsnødvendige formål for nordkoreanske statsborgere og ikke er forbundet med at generere indtægter til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) eller 2375 (2017).

4. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne artikel.«

5) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 9b

1. Levering, salg eller overførsel til DPRK ved en medlemsstat i en periode på 12 måneder efter den 11. september 2017 af en mængde råolie, der overstiger den mængde, denne medlemsstat har leveret, solgt eller overført i en periode på 12 måneder forud for denne dato, er forbudt.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse, når sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde på forhånd har godkendt, at en ladning råolie udelukkende er til livsnødvendige formål for nordkoreanske statsborgere og ikke er forbundet med DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller andre aktiviteter, der er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) eller 2375 (2017).

3. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne artikel.»

6) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 9c

Direkte eller indirekte levering, salg eller overførsel af alle kondensater og flydende naturgas til DPRK fra statsborgere i medlemsstaterne eller gennem eller fra medlemsstaternes områder eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører medlemsstaternes flag, er forbudt, uanset om produkterne har oprindelse i medlemsstaternes områder eller ej. Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne artikel.»

7) Artikel 11, stk. 2, litra c), affattes således:

»c) oprettelse, vedligeholdelse og drift af alle joint ventures eller andelsvirksomheder, nye og eksisterende, foretaget af statsborgere i medlemsstaterne eller på medlemsstaternes område med DPRK's enheder eller enkeltpersoner, uanset om de handler for eller på vegne af DPRK's regering.»

8) I artikel 11 tilføjes følgende stykker:

»3. Stk. 2, litra c), gælder ikke for joint ventures eller andelsvirksomheder, især ikkekommercielle offentlige infrastrukturprojekter, der ikke genererer overskud, og som er blevet godkendt af sanktionskomitéen på forhånd i det enkelte tilfælde.

4. Medlemsstaterne skal lukke alle sådanne eksisterende joint ventures eller andelsvirksomheder senest den 9. januar 2018, såfremt et sådant joint venture eller en sådan andelsvirksomhed ikke tidligere er blevet godkendt af sanktionskomitéen i hvert enkelt tilfælde. Medlemsstaterne skal også lukke sådanne allerede eksisterende joint ventures eller andelsvirksomheder inden for 120 dage efter, at sanktionskomitéen har givet afslag på en ansøgning om godkendelse.»

9) Artikel 16, stk. 3, affattes således:

»3. Medlemsstaterne inspicerer med flagstatens samtykke skibe på åbent hav, hvis de har oplysninger, der giver rimelig grund til at antage, at de pågældende skibes fragt indeholder produkter, som det i henhold til denne afgørelse er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere.

Hvis en medlemsstat, der er flagstat, ikke giver samtykke til inspektion på åbent hav, pålægger den skibet at sejle til en passende og bejlig havn med henblik på de lokale myndigheders gennemførelse af den krævede inspektion i henhold punkt 18 i UNSCR 2270 (2016).

Hvis flagstaten hverken giver samtykke til inspektion på åbent hav eller pålægger skibet at sejle til en passende og bejlig havn med henblik på den krævede inspektion, eller hvis fartøjet nægter at imødekomme flagstatens instruks om at tillade inspektion på åbent hav eller nægter at begive sig til en sådan havn, forelægger medlemsstaterne straks sanktionskomitéen en rapport med relevante oplysninger om hændelsen, fartøjet og flagstaten.»

10) Artikel 16, stk. 6, affattes således:

»6. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at beslaglægge og bortskaffe, såsom ved destruktion, uanvendelig- eller ubrugeliggørelse, oplagring eller overførsel til en anden stat end oprindelses- eller bestemmelsesstaten til bortskaffelse, produkter, hvis levering, salg, overførsel eller eksport er forbudt ifølge UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2371 (2017) eller 2375 (2017), og som er identificeret ved inspektioner på en måde, som er forenelig med deres forpligtelser under gældende international ret.»

11) I artikel 16 tilføjes følgende stykke:

»9. Medlemsstaterne forbyder deres statsborgere, personer, der er underlagt deres jurisdiktion, enheder, der er etableret på deres område, eller som er underlagt deres jurisdiktion, og skibe, der fører deres flag, at fremme eller deltage i skibsoverførsler til eller fra skibe under nordkoreansk flag af alle varer eller produkter, som bliver leveret, solgt eller overført til eller fra DPRK.»

12) Artikel 18a affattes således:

»Artikel 18a

1. En medlemsstat, som er flagstat for et skib, der er udpeget af sanktionskomitéen, sletter skibet i skibsregistret, hvis komitéen har truffet nærmere bestemmelse herom.
2. En medlemsstat, som er flagstat for et skib, der er udpeget af sanktionskomitéen, sender i samråd med havnestaten skibet til en havn, som sanktionskomitéen har anvist, hvis komitéen har truffet nærmere bestemmelse herom.
3. En medlemsstat, som er flagstat for et skib, der er udpeget af sanktionskomitéen, sletter straks skibet i skibsregistret, hvis komitéen har truffet nærmere bestemmelse herom.
4. Medlemsstaterne forbyder et fartøj indsejling i deres havne, hvis sanktionskomitéen har truffet nærmere bestemmelse herom i udpegelsen, undtagen i tilfælde af en nødsituation, eller i tilfælde af tilbagevenden til oprindelsehavnen eller medmindre sanktionskomitéen træffer forudgående beslutning om, at sådan indsejling er nødvendig til humanitære formål eller andre formål, der er forenelige med målene i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) eller 2371 (2017).
5. Medlemsstaterne lader et skib omfatte af foranstaltninger vedrørende indefrysning af aktiver, hvis sanktionskomitéen har truffet nærmere bestemmelse herom.
6. Bilag IV indeholder en liste over de i denne artikels stk. 1-5 omhandlede skibe, der er udpeget af sanktionskomitéen i overensstemmelse med punkt 12 i UNSCR 2321 (2016) og punkt 6 i UNSCR 2371 (2017) og punkt 6 og 8 i UNSCR 2375 (2017).«

13) Artikel 26a affattes således:

»Artikel 26a

1. Medlemsstaterne må ikke udstede arbejdstilladelser til nordkoreanske statsborgere i deres jurisdiktion i forbindelse med indrejse på deres område.
2. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis sanktionskomitéen i det enkelte tilfælde på forhånd godkender, at ansættelse af nordkoreanske statsborgere i en medlemsstats jurisdiktion er nødvendig til levering af humanitær bistand, atomafrustning eller eventuelle andre formål, der er forenelige med målene i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) eller 2375 (2017).
3. Stk. 1 finder ikke anvendelse med hensyn til arbejdstilladelser, for hvilke der er indgået skriftlige kontrakter inden den 11. september 2017.«

14) Artikel 32 affattes således:

»Artikel 32

Ingen fordringer må indfries i forbindelse med kontrakter eller transaktioner, hvis opfyldelse eller gennemførelse direkte eller indirekte er blevet påvirket helt eller delvis af foranstaltninger, der er truffet i henhold til UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) eller 2375 (2017), herunder foranstaltninger truffet af Unionen eller af en medlemsstat i overensstemmelse med, som krævet af eller i enhver forbindelse med gennemførelsen af Sikkerhedsrådets relevante beslutninger, eller foranstaltninger omfattet af denne afgørelse, herunder erstatningskrav og andre tilsvarende fordringer, såsom krav om modregning og erstatning i henhold til garanti, navnlig ikke krav, som tager sigte på forlængelse eller indfrielse af garantier eller modgarantier, navnlig finansielle garantier eller modgarantier, uanset deres form, såfremt disse fordringer gøres gældende af:

- a) udpegede personer eller enheder, som er opført på listerne i bilag I, II eller III,
- b) andre personer eller enheder i DPRK, herunder DPRK's regering og dets offentlige organer, selskaber og agenturer, eller
- c) en person eller enhed, som handler gennem eller på vegne af en person eller enhed som omhandlet i litra a) eller b).«

15) Titlen på bilag IV affattes således:

»Liste over skibe omhandlet i artikel 18a, stk. 6«.

16) Bilag VI udgår.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Luxembourg, den 10. oktober 2017.

På Rådets vegne

T. TÖNISTE

Formand
